

Section 14.6

Thermostatic valve

Type: X1.255.55.000.1D

Öl-Temperaturregler

für Leitungseinbau mit Gewindeanschluß

Oil-temperature regulators for installation into a pipe with threaded connection

Régulateur de température d'huile complet pour montage sur tuyauteries avec orifices taraudés

Durchflußmenge 10 m³/h max.

Flow rate

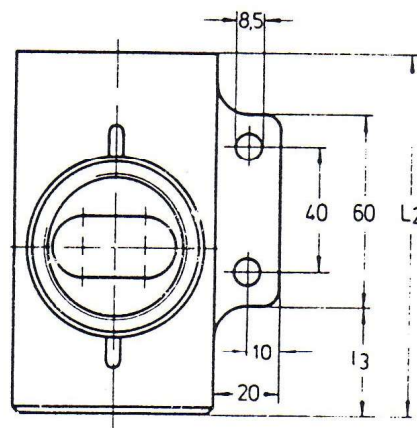
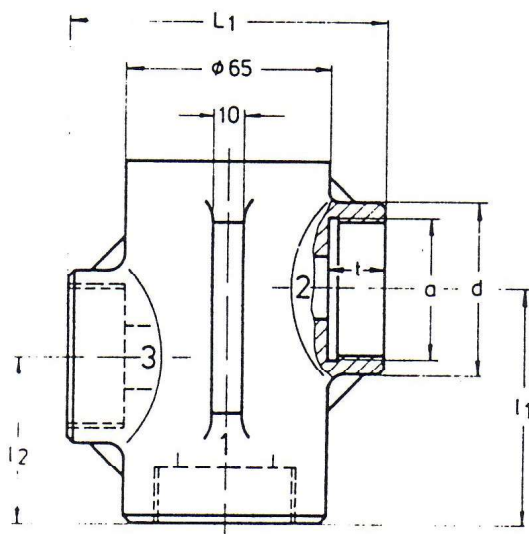
Débit

X1. 203.---*) . 000

X1. 253.---*) . 000

X1. 254.---*) . 000

X1. 255.---*) . 000



Gewicht ca. 0,950 kg

Weight

Poids

Anschlüsse: Vor Erreichen der Öffnungstemperatur sind die Anschlüsse 1 und 2 geöffnet (Kurzschlußbetrieb).

Der Öltemperaturregler ist auf 1000 kPa. Dichtigkeit geprüft. Dieser statische Druck hat keinen Einfluß auf die Regeleigenschaften. Höhere statische Drücke auf Anfrage.

Connections: Before the start-to-open-temperature is reached, connections 1 and 2 are open (by-pass operation).

The oil-temperature regulator has been leak-tested at 1000 kPa. This static pressure has no influence on the control characteristics. Higher static pressure on request.

Raccordements: Avant que la température d'ouverture soit obtenue, les raccordements 1 et 2 sont ouverts (by-pass opération).

Les thermostats pour l'huile ont été soumis à l'essai d'étanchéité avec une pression de 1000 kPa. Cette pression statique n'influe pas sur les caractéristiques de réglage. Des pressions statiques plus élevées, sur demande.

Zeichnungs-Nr. Drawing-number Numéro de plan	Maße/dimension/dimension							
	a	t	d	L1	L2	l1	l2	l3
X 1.203.---*) . 000 Grundtyp	M 45 x 1,5	18	55	100	116	76	54	36
X 1.253.---*) . 000	R 1"	24	60	112	122	82	60	42
X 1.254.---*) . 000	R 1 1/4"							
X 1.255.---*) . 000	R 1 1/2"							

Öffnungsbeginn Start-to-open temperature Température d'ouverture	Anschluß 3 Querschnitt voll geöffnet Connection 3 cross section fully opened at Raccordement 3 section pleine ouverte à	Max. zul. Temperatur Max. permissible temp. Température max. admissible
°C	°C	°C
40	55	70
55	70	85
71	85	100
79	94	110
83	95	110
87	102	110
Weitere Regeltemperaturen auf Anfrage. Further control temperatures upon request. D'autres températures de réglage sur demande.		

*) Anstelle der Striche ist bei Bestellung die gewünschte Öffnungstemperatur des Reglers einzusetzen.
Beispiel für Öffnungstemperatur 55°C:
X 1.203.55.000.

*) When placing an order, please fill in the required start-to-open-temperature of the regulator.
Example for start-to-open-temperature 55°C:
X 1.203.55.000

*) En commandant votre ordre, veuillez indiquer à la place des tirets la température d'ouverture souhaitée du régulateur.
Exemple pour température d'ouverture à 55°C:
X 1.203.55.000

Öl-Temperaturregler

für Leitungseinbau mit Gewindeanschluß

Oil-temperature regulators for installation into a pipe with threaded connection

Régulateur de température d'huile complet pour montage sur tuyauteries avec orifices taraudés

Druckverlust-Kurve

Pressure loss curve

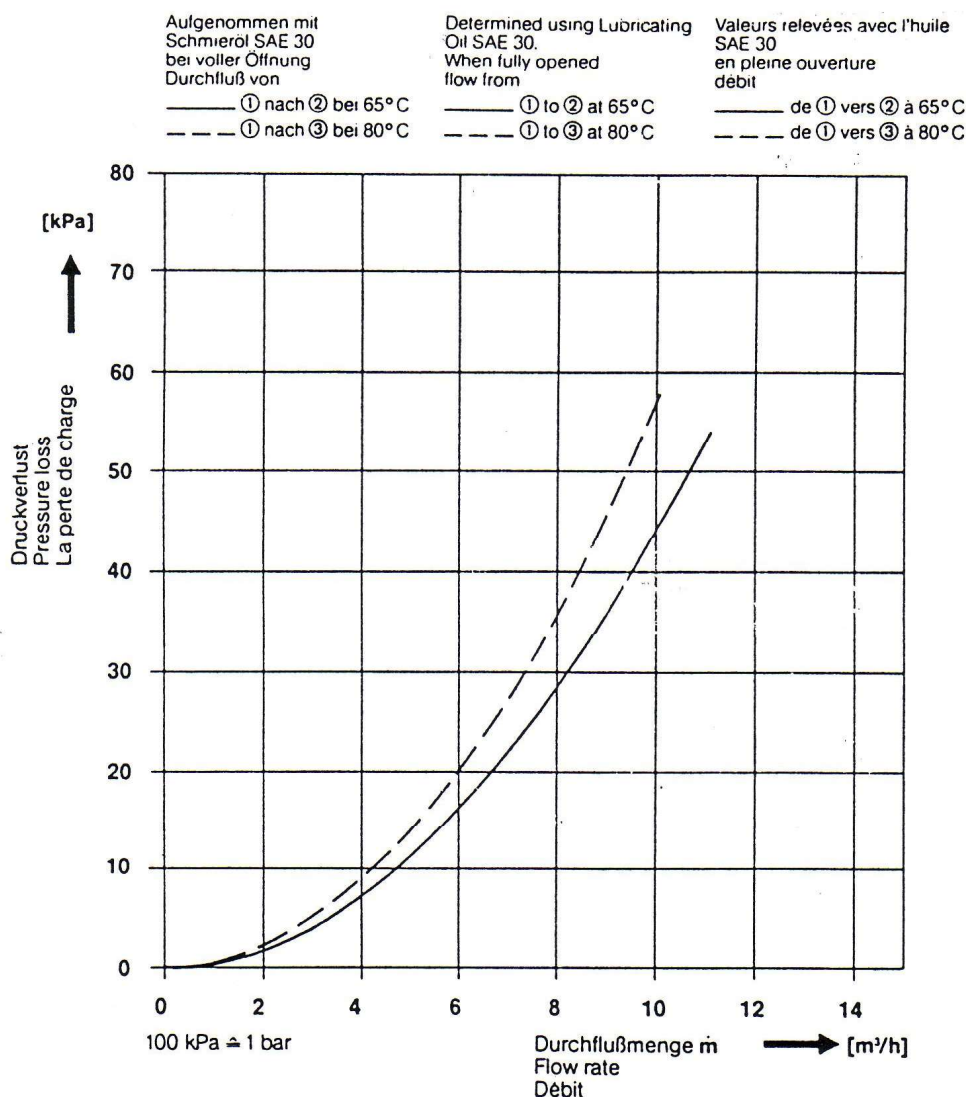
Diagramme perte de charge

X1. 203.____*). 000

X1. 253.____*). 000

X1. 254.____*). 000

X1. 255.____*). 000



Garantie-Verpflichtungen können nach erfolgter Demontage außerhalb unseres Hauses nicht übernommen werden.

Any manufacturer's warranty becomes void after disassembly of the unit outside of the manufacturer's premises.

Toute garantie du fabricant sera inefficace après démontage de l'appareil hors du terrain de l'exploitation du fabricant.